

台灣基督長老教會總會

2024 年「傳道師族群語言能力認證檢定」報名簡章

一、主辦：台灣基督長老教會總會台灣族群母語推行委員會

二、協辦：台灣基督長老教會總會傳道委員會
台灣基督長老教會總會客家宣教委員會
台灣基督長老教會總會原住民宣教委員會

三、說明：

(一) 報考對象：1.本會屬下**現任**傳道師。

2.台南神學院／台灣神學院／玉山神學院在學道碩士。

(二) 依「傳道師在職教育制度」及「傳道師族群語言能力認證檢定實施辦法及細則」辦理。

(三) 檢定考試日期：第一梯次 2024 年 6 月 4 日、第二梯次 2024 年 9 月 24 日。

(四) 檢定考試地點：聖經學院（新竹市高峰路 56 號）

(五) 檢定考試【白話字（母語）書寫】範圍與考試方式：

1. 【Taigu（台語）】【Hakka（客家語）】：

試題範圍：哥林多前書 1-10 章，從中出題，試題約 100 個漢字。

考試方式：漢字→翻寫白話字

2. 【原住民族族群母語】：

試題範圍：「使徒信經」、「主禱文」、「台灣基督長老教會信仰告白(拆分三段)
(試題 5 選 1，由主持試務人員於考生考前說明會時抽選)

考試方式：「使徒信經」、「主禱文」華語→翻寫羅馬字
「台灣基督長老教會信仰告白」→聽寫羅馬字

(六) 檢定考試【聖經朗讀】範圍：

1. 【Taigu（台語）】【Hakka（客家語）】範圍：

詩篇 31-65 篇、路加福音（全）、哥林多前書（全）。

2. 【原住民族族群母語】範圍：

總會族群母語委員會公告之各族語聖經版本全部經卷。(ps：原住民族語《聖經》尚未全部翻譯完成出版，各族群母語聖經朗讀試題，僅以該族群已出版的聖經之經卷出題)

(七) 檢定考試【口語測驗—短講及對話】範圍：

1. 短講範圍：題目由命題方向來訂定出題，報到當天抽短講題目，短講內容當天準備。命題方向①語言政策②語言與教會③教會生活。

2. 對話範圍：從短講內容中提問作回答。

(八) 檢定考試題型：(2022-2025 年)

【Taigu（台語）】【Hakka（客家語）】：

題型	科目	說 明
筆 試	白話字輸入法	
	白話字書寫	評核基準：(ps：範圍與考試方式詳見⇒說明五) Taigu（台語）→《聖經—現代台語譯本漢羅版》台灣聖經公會，2021。 Hakka（客家語）→《聖經—現代台灣客語譯本》台灣聖經公會，2012。
面	白話字 聖經朗讀	Taigu（台語）→《聖經—現代台語譯本漢羅版》台灣聖經公會，2021。

試		Hakka (客家語) → 《聖經—現代台灣客語譯本》台灣聖經公會，2012。
	口語測驗— 短講及對話	短講 → 題目：報到當天抽，內容當天準備。 短講完接續對話 → 考官從短講內容中提問，考生回答。

【原住民族族群母語】

題型	科目	說 明
筆 試	母語書寫	評核基準：(ps：範圍與考試方式詳見⇒說明五) 以公佈在台灣族群母語推行委員會／事工分享／傳道師母語能力檢定網址 (http://tmt.pct.org.tw/ministry_3.htm) 原住民傳道師族群語言能力認證檢定—「主禱文」、「使徒信經」、「台灣基督長老教會信仰告白」之版本為評核基準
面 試	羅馬字 聖經朗讀	族群母語《聖經》
	口語測驗— 短講及對話	短講 → 題目：報到當天抽，內容當天準備。 短講完接續對話 → 考官從短講內容中提問，考生回答。

(九) 通過檢定門檻：「輸入法、筆試(書寫)、經文朗讀、短講及對話」每一科目滿分 100 分，

1. 【Taigu (台語)】【Hakka (客家語)】：除【筆試(書寫)】通過門檻分數為 60 分，其餘每一科目通過門檻分數須 75 分。
2. 【原住民族族群母語】：每一科目通過門檻分數須 75 分。

(十) 考試成績以台灣族群母語推行委員會公告為主。

四、考試流程：

時 間	內 容		說明／地點
09:00-10:00	報到、考生⇨抽短講題目		教育大樓三樓
10:00-10:30	試務同工考前說明會		教育大樓三樓教室
10:30-10:50	進入考場，考生考前說明會 (主持試務官抽選原住民【筆試書寫】試題) 傳道委員會代表勉勵及祝福禱告		教育大樓 303 教室
11:00-11:30	筆 試	第一堂考試筆試書寫	教育大樓三樓教室
11:45-12:00		信望愛台語客語輸入法考試 (應試者請自備手提電腦應考，輸入法需 考前就下載就緒。下載網址如下： http://taigi.fhl.net/TaigiIME/)	(台語／客家語考生) 教育大樓 303 教室
12:00-12:50	用餐(試務同工及考生)		教育大樓三樓
13:00-14:00	面 試	第二堂考試經文朗讀	分組進行
14:00-15:30		第三堂考試口語測驗—短講及對話	
	完成本梯次所有檢定項目／回服事崗位		

五、受理報名及報名截止日期：

(一) 檢定認證考試報名，請於報名截止日前，

1. 傳道師向所屬中會／族群區會傳道部報名。
2. 道碩生向所推薦就讀神學院之中會／族群區會傳道部報名。

各中會／族群區會傳道部彙整該中會／族群區會所屬傳道師及道碩生報考名單，向台灣族群母語推行委員會以中會／族群區會為單位報名。

(二) 報名截止日期：

1. 第一梯次 2024 年 3 月 15 日向中會／族群區會傳道部開始報名，至 4 月 30 日截止。中會／族群區會傳道部彙整報考名單，於 5 月 15 日前向台灣族群母語推行委員會以中會／族群區會為單位報名。
2. 第二梯次 2024 年 7 月 1 日向中會／族群區會傳道部開始報名，至 8 月 15 日截止。中會／族群區會傳道部彙整報考名單，於 9 月 5 日前向台灣族群母語推行委員會以中會／族群區會為單位報名。

六、放榜日期：母語檢定成績於考試完三個禮拜後寄發並公告於總會及台灣族群母語推行委員會網頁。

七、考試請假規範：

- (一) 報名後無故缺考者，停考一年(二梯次)。
- (二) 考試「前三天內」，因教會發生緊急狀況須牧者處理者、本人或家人須緊急就醫請假者須後補書面證明。
- (三) 請假電話：02-23625282 #257 蔡婬瑜姐妹 (Taigu) #252 Iyu 姐妹 (原住民) #254 羅玉圓姐妹 (Hakka)

八、成績複查：由考生個人申請 ①填寫複查表。②收到成績單 15 天內申請。③複查費用：200 元。

九、赴考交通及住宿請自理 (住宿參考：聖經學院連絡電話：03-5217125 #134 信徒大樓)。

十、聯絡人：02-23625282 #257 蔡婬瑜姐妹 (Taigu) #252 Iyu 姐妹 (原住民) #254 羅玉圓姐妹 (Hakka)